

## AVERTISSEMENT:

Laisser refroidir le coussin chauffant en gel avant de l'utiliser. L'eau trop chaude peut provoquer des brûlures. **Attention:** Ne pas réchauffer au micro-onde!

## Consignes de sécurité:

**Ne pas** utiliser le coussin chauffant en gel dans l'une des situations suivantes: juste après avoir porté un patch analgésique ou chauffant; en cas d'inflammation locale, d'hyperthermie ou de tâches cutanées rouges.

Le contenu du coussin chauffant est non dangereux, non inflammable, non toxique, non corrosif et non polluant. Si le coussin se rompt accidentellement, le liquide se solidifie immédiatement. Celui-ci s'enlève facilement avec de l'eau. S'il est venu salir des vêtements ou textiles, ceux-ci pourront être lavés normalement.

Le coussin chauffant en gel n'est pas un jouet pour enfants et n'est pas destiné à

être consommé. Le coussin contient du liquide et ne doit pas être transporté en avion. Le coussin chauffant en gel n'est ni un médicament, ni un produit homéopatique, ni un dispositif médical.

## I Scaldamani

### Utilizzo:

- 1 Attivazione:** Prendi il disco di metallo tra le dita e tocca la croce in rilievo, poi piegalo per attivare il calore.
- 2 Durata:** Il cuscinetto in gel rimane caldo per 30-60 minuti.
- 3 Riattivazione:** Quando il cuscinetto non è più caldo mettilo in una ciotola, quindi fai scaldare dell'acqua e versagliela sopra; attendi circa 5 minuti e, appena il gel diventa trasparente, estrai il cuscinetto dall'acqua con l'aiuto di un utensile da cucina: il dispositivo è ora pronto per il prossimo utilizzo.

- 4 Riutilizzo:** Potrai riattivare il cuscinetto in gel ogni volta che si raffredda.

### AVVERTIMENTO:

Tolto dall'acqua bollente, il cuscinetto deve essere lasciato a raffreddare per qualche minuto. L'acqua troppo calda può causare ustioni. **Attenzione:** Non riscaldare in microonde!

### Precauzioni:

**Non** utilizzare il cuscinetto in gel riscaldante nelle seguenti condizioni: subito dopo l'impiego di un cerotto termico o antidolorifico; in concomitanza con un'infezione locale; se soffri di colpi di calore o se hai segni di arrossamento sulla pelle.

Il gel contenuto nel cuscinetto scaldamani non è pericoloso, infiammabile o velenoso, ma completamente atossico ed ecologico. In caso di fuoriuscita accidentale, il liquido si solidificherà immediatamente e potrà essere rimosso semplicemente con acqua.

Se dovesse sporcare vestiti o tessuti, le eventuali macchie potranno essere eliminate attraverso un normale lavaggio.

Il cuscinetto riscaldante in gel non è un giocattolo e non è adatto all'utilizzo da parte dei bambini. Il prodotto contiene liquido e di conseguenza non può essere portato in aereo. Il cuscinetto riscaldante in gel non è un dispositivo medico, né un rimedio omeopatico, né un medicinale.

fellhof

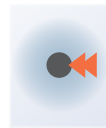
Der Fellhof Vertriebs GmbH  
Eisenstraße 1, 5322 Hof / Salzburg

fellhof  
Taschenwärmer

D

### Anwendung:

1



2



3



4



- 1 Aktivierung:** Nimm die Metallscheibe zwischen deine Finger und ertaste das eingestanzte Kreuz. Knick es, damit aktivierst du die Wärme.
- 2 Wärmespeicher:** Das Gel-Wärmekissen bleibt für 30-60 Minuten warm.
- 3 Reaktivierung:** Lege das ausgekühlte Wärmekissen in eine Schüssel. Koche Wasser und kippe es über das Kissen. Warte ca. 5 Minuten, bis das Gel klar ist. Das Kissen mit einem Küchenshelfer aus dem Wasser nehmen. Nun ist das Wärmekissen bereit für die nächste Verwendung.
- 4 Wiederverwenden:** Nachdem das Gel-pad wieder ausgekühlt ist, kann der mobile Wärmespeicher immer wieder aufs Neue reaktiviert werden.

#### WARNUNG:

Erhitztes Gel-Wärmekissen vor dem Gebrauch kurz abkühlen lassen. Zu heißes Wasser kann Brandwunden verursachen.  
**Achtung:** Nicht in der Mikrowelle erwärmen!

#### Sicherheitshinweise:

Verwende das Gel-Wärmekissen **nicht**, wenn Folgendes auf dich zutrifft: du hast gerade ein Schmerz- bzw. Wärmepflaster getragen. Du hast eine lokale Entzündung, leidest an Überhitzung oder hast rote Verfärbungen auf der Haut.

Der Inhalt des Gel-Wärmekissen ist nicht gefährlich, nicht brennbar, nicht giftig, nicht ätzend und umweltverträglich. Sollte das Kissen versehentlich aufplatzen, wird die Flüssigkeit sofort fest. Diese lässt sich einfach mit Wasser entfernen. Sollte es zu einer Verschmutzung von Kleidung oder Textilien kommen, können diese normal gewaschen werden.

Das Gel-Wärmekissen ist kein Spielzeug für Kinder und ist nicht zum Verzehr geeignet. Das Kissen enthält Flüssigkeit und darf nicht im Flugzeug mitgeführt werden. Das Gel-Wärmekissen ist kein Arzneimittel, kein homöopathisches Mittel und auch kein Medizinprodukt.

#### GB Hand warmer

##### Instructions:

- 1 Activate:** Hold the metal disk between your fingers and feel for the stamped cross. Snap to activate heat.
- 2 Heat is stored:** The gel pack will remain warm for 30-60 minutes.
- 3 Reactivate:** Place the cool gel pack in a bowl. Boil water, pour over the pack and wait for approx. 5 minutes until the gel turns clear. Remove the pack from the water using a kitchen utensil. Now the gel pack is ready to be used again.
- 4 Reusable:** After the gel pack has cooled, it can be reactivated again and again.

#### WARNING:

Allow the heated gel pack to cool down briefly before use. Water that is too hot can cause burns. **Caution:** Do not heat in the microwave!

#### Safety instructions:

**Do not** use the gel heat pack in the following circumstances: if you have just worn a pain-relief or heat patch, if you have a localised infection, if you are suffering from hyperthermia, or if you have red discolouration marks on the skin.

The contents of the gel pack are non-hazardous, non-flammable, non-toxic, non-corrosive, and harmless to the environment. Should the pack accidentally burst, the liquid will solidify immediately. This can easily be removed with water. If clothing or textiles become soiled, they can be washed normally.

The gel pack is not a toy for children and is not suitable for consumption. The pack contains liquid and cannot be brought onto an aeroplane. The gel pack is not a drug, homeopathic remedy or medical device.

#### F Chauffe-main

##### Utilisation:

- 1 Activation:** Prendre le disque métallique entre ses doigts et identifier au toucher la croix gravée dessus. La plier afin d'activer la chaleur.
- 2 Maintien de la chaleur:** Le coussin chauffant en gel reste chaud pendant 30 à 60 minutes.
- 3 Réactivation:** Lorsqu'il a refroidi, placer le coussin chauffant dans un bol. Faire bouillir de l'eau et la verser sur le coussin. Attendre environ 5 minutes jusqu'à ce que le gel soit clair. Retirer le coussin de l'eau à l'aide d'un ustensile de cuisine. Le coussin chauffant est maintenant prêt pour la prochaine utilisation.
- 4 Réutilisation:** Lorsque le coussinet de gel a de nouveau refroidi, vous pouvez réactiver votre chauffe-main portable encore et encore.